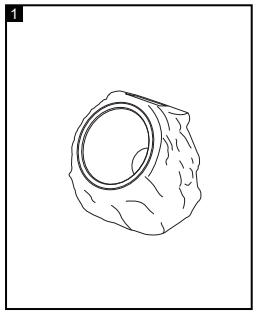
Art.-Nr.10183134



LED SOLARSTEIN

D

Montage- und Bedienungsanleitung

Inhalt:

LED 3x weiße LED (nicht austauschbar)
1 x 1,2 V AA 600 mAh Ni-MH wiederaufladbare Batterie (Bestandteil der Verpackung)

Lesen Sie diese Montage- und Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Montage der Solarlampe beginnen und heben Sie sie für den eventuellen zukünftigen Gebrauch auf. Diese Gebrauchsanweisung kann in Abhängigkeit vom technischen Fortschritt geändert werden.

FUNKTION:
Am Tag wandelt das Panel die Solarenergie in Strom um und lädt die Batterie auf. In der Nacht schaltet sich die Solarleuchte automatisch an und wird mit dem in der Batterie gespeicherten Strom gespeist.

STANDORT:
Wählen Sie einen Platz auf dem Außengelände, der voll der direkten Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist, an dem sich die Solarleuchte jeden Tag mit Sonnenenergie aufladen kann. Wenn Sie die Leuchte im Schatten anbringen, können sich die Batterien nicht voll aufladen, wodurch sich die Leuchtdauer in der Nacht verkürzt.Die Lebensdauer der Batterie verkürzt sich, wenn sie regelmäßig nur teilweise aufgeladen wird.Ebenso ist es wichtig, für die Solarleuchte einen Platz zu wählen, der nicht zu nahe an der Nachtbeleuchtung (z.B. Straßenbeleuchtung) liegt. In diesem Fall könnte sich die Solarleuchte automatisch ausschalten.Die Solarleuchte ist für den Außengebrauch bestimmt, sie eignet sich idealerweise für die Nachtbeleuchtung des Gartens, Rasens usw.

REINIGUNG:
Entfernen Sie den Staub vom Sonnenkollektor mit einem weichen feuchten Lappen (verwenden Sie keine Chemikalien oder schleifmittelhaltige Reinigungsmittel). Wichtig ist, dass keine Feuchtigkeit in die Solarleuchte gelangt.

SICHERHEITSHINWEISE:
Schauen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl der LED. Halten Sie das Gerät von allen heißen Flächen und offenen Flammen fern. Setzen Sie Batterien keinen extremen Temperaturen, wie etwa direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer aus. Legen Sie das Gerät nicht auf Heizkörper. Auslaufende Batteriesäure kann Schäden verursachen. Achtung! Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie falsch gepolt eingesetzt wird. Verschluckte Batterien sind lebensgefährlich. Bewahren Sie alle Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Haustieren auf. Wurden Batterien verschluckt, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf. Das Gerät nicht unter Wasser tauchen.Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser und anderen Flüssigkeiten, oder an Standorten an denen sich Wasser und andere Flüssigkeiten ansammeln könnten. Falls am Gerät Schäden auftreten, benutzen Sie es nicht mehr und entsorgen es fachgerecht.

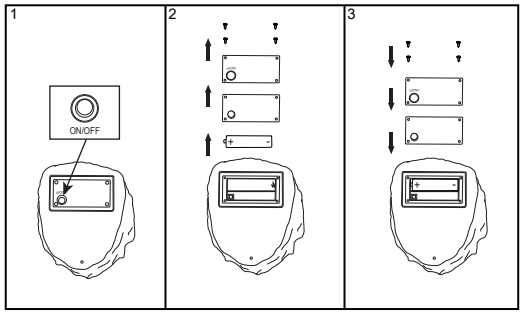
ENTSORGUNGSHINWEIS:

Das Piktogramm mit der durchgestrichenen Mülltonne weist auf die Anforderung der getrennten Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) hin. Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Dieses Produkt nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.

WECHSEL / ENTSORGUNG DER BATTERIE:
Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht verwenden. Ersetzen Sie die Batterie nur mit einer Batterie des gleichen Typs. Verbrauchte Batterien müssen korrekt entsorgt werden. Läden, die Batterien verkaufen, und kommunale Sammelstellen bieten spezielle Behälter für das Entsorgen der Batterien an.

STÖRUNGSBESEITIGUNG:
Die Solarleuchte leuchtet im Dunklen nicht auf:
a. Kontrollieren Sie die Position des Schalters bzw. sehen Sie nach das der Aktivierungsstrip entfernt wurde.
b. Kontrollieren Sie die wiederaufladbare Batterie und vergewissern Sie sich, dass sie das Kontaktplättchen richtig berührt.
c. Kontrollieren Sie den Standort der Solarleuchte, d.h. dass sie sich nicht in der Nähe einer Nachtbeleuchtung, z.B. Straßenbeleuchtung befindet.

Die Leuchtdauer ist zu kurz:
Kontrollieren Sie den Standort der Solarleuchte, vergewissern Sie sich, dass sie an einem Ort mit Sonneneinstrahlung installiert ist, damit sich die Batterien tagsüber vollständig aufladen können.



GALET LUMINEUX LED

F

Mode de montage et d'emploi

Contenu:

LED 3x LED blanc (Irréversible)
1 x 1,2 V AA 600 mAh Ni-MH Batterie rechargeable (composante de l'emballage)

Lisez soigneusement ce mode d'emploi avant de procéder au montage de la lampe et gardez-le pour une éventuelle utilisation dans le futur. Ce mode d'emploi peut faire l'objet de modifications en lien avec le progrès technique.

FONCTIONNEMENT:
Pendant la journée, le panneau convertit l'énergie solaire en électricité et recharge la batterie. Durant la nuit, la lampe solaire, qui est alimentée par l'énergie électrique qui s'est accumulée dans la batterie, s'allume automatiquement.

EMPLACEMENT:
Choisir un endroit extérieur exposé en plein soleil et où le rayonnement solaire pourra tous les jours recharger le collecteur solaire durant au moins 8 heures. Si vous placez la lampe à l'ombre, la batterie ne sera pas totalement rechargée et le temps d'éclairage de nuit sera donc réduit.
Il est également important de ne pas placer la lampe solaire à proximité d'une source d'éclairage de nuit telle que des candélabres. La lampe solaire pourrait en effet automatiquement s'éteindre.
Cette lampe solaire a été conçue pour une utilisation en extérieur, elle est idéale pour éclairer, de nuit, les jardins, les pelouses, ...

NETTOYAGE:
Enlever la poussière qui se trouve sur le collecteur solaire en utilisant un chiffon doux humide (ne pas utiliser de produits chimiques ou de produits contenant des substances abrasives). Il est important de protéger la lampe solaire contre l'humidité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :
Évitez de regarder fixement et directement les rayons lumineux de la LED.
Tenez l'appareil à distance des surfaces chaudes et des flammes nues.
N'exposez pas les batteries à des températures extrêmes,par ex. à la lumière directe du soleil ou au feu. Ne placez pas l'appareil sur un radiateur. L'acide de batterie qui coule peut causer des dommages. Attention ! Il y a un risque d'explosion quand la batterie n'est pas installée dans le bon sens de polarité. L'ingestion des batteries peut être mortelle. Conservez toutes les batteries hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. En cas d'ingestion, recherchez immédiatement une aide médicale. L'appareil ne doit pas être immergé.
N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau ou autres liquides, ou dans un endroit où pourraient s'accumuler de l'eau ou d'autres liquides.
Si l'appareil est endommagé, ne l'utilisez plus et jetez-le de façon adéquate.

CONSIGNES POUR L'ÉLIMINATION

Le pictogramme avec la poubelle rayée indique l'obligation d'élimination séparée pour les appareils électriques et électroniques (WEEE). Ces appareils peuvent contenir des substances dangereuses et nocives pour l'environnement. Ne pas éliminer cet appareil avec les déchets ménagers. L'apporter à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Pour de plus amples détails, consulter le revendeur ou les autorités locales.

REMPLACEMENT/ÉLIMINATION DE LA BATTERIE :
Retirez la batterie quand l'appareil n'est pas utilisé sur une longue période de temps. Remplacez la batterie uniquement par une batterie du même type. Les piles usées doivent être jetées dans le respect de la réglementation. Les magasins vendant des piles et les points de collecte municipaux mettent des conteneurs spéciaux à votre disposition.

ÉLIMINATION DES DÉFAUTS ET DES PANNES
La lampe solaire ne s'allume pas dans l'obscurité :
a. Contrôlez la position de l'interrupteur et vérifiez que la bande d'activation a bien été retirée.
b. Contrôler la batterie rechargeable et vérifier qu'elle est bien en contact avec la lamelle du contact.
c. Vérifier que la lampe solaire n'a pas été placée à proximité d'une source d'éclairage nocturne (par exemple des candélabres).

Le temps d'éclairage est court :
Vérifier l'emplacement de la lampe solaire, vérifier qu'elle a été placée à un endroit exposé au rayonnement solaire et que la batterie peut donc se recharger durant la journée.

PIETRA SOLARE LED

I

Istruzioni di montaggio e d'uso

Contenuto:

LED 3x LED bianchi (Non intercambiabile)
1 x 1,2 V AA 600 mAh Ni-MH Batteria ricaricabile (fa parte della confezione)

Leggere attentamente questo Libretto d'uso prima di procedere al montaggio della lampada solare e conservarlo per un eventuale uso futuro. Questo Libretto d'uso può essere oggetto di variazioni dovute allo sviluppo tecnologico.

FUNZIONE:
Durante il giorno, il pannello converte l'energia solare in elettricità e carica la batteria.
La lampada solare, che viene alimentata dall' energia accumulata nella batteria, si accende automaticamente durante la notte.

INSTALLAZIONE:
Selezionate un punto dell'area della campagna, il quale è pienamente esposto al sole diretto, e dove il colettore solare può caricarsi ogni giorno atttaverso i raggi solari per 8 ore minimo. Se installate la lampada nell'ombra, le batterie non potranno caricarsi pienamente, e conseguentemente si ridurrà il periodo di illuminazione durante la notte. È anche molto importante selezionare per la lampada una posizione, che non si trovi nelle vicinanze di fonti di illuminazione notturna, come per esempio un lampione. La lampada solare, a questo punto, potrebbe spegnersi automaticamente. La lampada solare è destinata ad uso esterno, ed è ideale per l'illuminazione notturna del giardino, prato etcc.

PULIZIA:
La polvere del collettore solare va eliminata con un panno umido(non usare sostanze chimiche o detersivi contenenti materiale abrasivo.) È importante altresì, che non entri umidità nella lampada.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA:
Non guardare direttamente nel fascio di luce del LED.
Tenere il dispositivo lontano da superfici calde e fiamme libere. Non esporre le batterie a temperature estreme, come la luce solare diretta o fuoco. Non collocare il dispositivo su radiatori. La fuoriuscita di acido della batteria può causare danni.
Attenzione! Se la batteria viene inserita in modo errato, sussiste il pericolo di esplosione. Le batterie ingerite mettono in pericolo di vita. Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. In caso di ingestione delle batterie, consultare immediatamente il proprio medico! Non immergere il dispositivo in acqua. Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua e ad altri liquidi o in luoghi in cui possono accumularsi acqua e altri liquidi.
In caso di danni all'apparecchio, smettere di usarlo e smaltirlo correttamente.

NOTA SULLO SMALTIMENTO:

Il pittogramma con il bidone della spazzatura barrato indica l'obbligo di raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere materiali pericolosi e pericolosi per l'ambiente. Non smaltire questo dispositivo per via dei rifiuti domestici. Renderlo ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per ulteriori dettagli prego rivolgersi al venditore oppure alle autorità locali.

SOSTITUZIONE/SMALTIMENTO DELLA BATTERIA:
Rimuovere la batteria se non si intende utilizzare il dispositivo per un lungo periodo di tempo. Sostituire la batteria solo con una batteria dello stesso tipo.
Le batterie usate devono essere smaltite correttamente. I negozi di elettronica e i punti di raccolta comunali offrono contenitori speciali per lo smaltimento delle batterie.

ELIMINAZIONE GUASTI
La lampada solare non si accende in ambienti oscuri:
a. Verificare la posizione dell'interruttore o controllare se la striscia di attivazione è stata rimossa.
b. Controllare la batteria di carica, e verificare lo stato dei contatti elettrici.
c. Controllare l'installazione della lampada solare, in modo tale da non essere vicino a sorgenti di illuminazione notturna, per es un lampione stradale.

Tempo di illuminazione è breve:
Controllare l'installazione della lampada solare, e verificare, se installata in posizione solare, in modo tale da poter caricare pienamente le batterie durante il giorno.

LED SOLAR STEHEN

NL

Installatie- en bedieningsinstructies

Inhoud:

LED 3x witte LED (niet uitwisselbaar)
1 x 1,2 V AA 600 mAh oplaadbare Ni-MH-batterij (onderdeel van de verpakking)

Lees deze installatie- en bedieningsinstructies zorgvuldig, voordat u begint met het installeren van de zonnelamp en deze opslaat voor toekomstig gebruik. Deze handleiding kan worden gewijzigd afhankelijk van de technische vooruitgang.

FUNCTIE:
Overdag zet het paneel de zonne-energie om in elektriciteit en laadt het op Batterij aan. 'S Nachts wordt het zonne-licht automatisch ingeschakeld en wordt het gevoed door de energie die in de batterij is opgeslagen.

LOCATIE:
Kies een plek in de buitenruimte die vol zit met direct Zonlicht wordt blootgesteld aan de zonnelamp en kan elke dag worden opgeladen met zonne-energie. Als u de lamp in de schaduw installeert, worden de batterijen mogelijk niet volledig opgeladen, wat de verlichtingstijd 's nachts verkort. De levensduur van de batterij wordt verkort als deze slechts gedeeltelijk regelmatig wordt opgeladen. Het is ook belangrijk om een locatie voor het zonlicht te kiezen die niet te dicht bij de nachtverlichting staat (bijvoorbeeld straatverlichting). In dit geval kan het zonlicht automatisch worden uitgeschakeld. Het zonlicht is bedoeld voor buitengebruik, het is geschikt ideaal voor de nachtverlichting van de tuin, het gazon etc.

REINIGING:
Verwijder het stof van het zonnepaneel met een zachte, vochtige doek (gebruik geen chemicaliën of schoonmaakmiddelen die schuurmiddelen bevatten). Het is belangrijk dat er geen vocht in het zonlicht komt.

VEILIGHEID:
Kijk niet rechtstreeks in de lichtstraal van de LED. Houd het apparaat uit de buurt van alle hete oppervlakken en open vuur. Stel batterijen niet bloot aan extreme temperaturen, zoals direct Zonlicht of vuur af. Plaats het apparaat niet op radiatoren. Lekkend accuzuur kan schade veroorzaken. Let op! Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd gepolariseerd is geplaatst. Ingeslikte batterijen zijn levensbedreigend. Houd alle batterijen buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren. Batterijen hebben ingeslikt, onmiddellijk medische hulp inroepen. Dompel het apparaat niet onder water. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water en andere vloeistoffen of op plaatsen waar zich water en andere vloeistoffen kunnen ophopen. Als het apparaat schade oploopt, gebruik het dan niet meer en gooi het op de juiste manier weg.

AANWIJZING VOOR VERWIJDERING:

Het pictogram van een doorgekruiste prullenbak geeft de vereiste aan voor de gescheiden verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).Elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijke en milieugevaarlijke stoffen bevatten. Gooi dit product niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval. Gooi ze weg bij een aangewezen verzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.
Dit helpt om hulpbronnen en het milieu te beschermen.

VERVANGING / VERWIJDERING VAN DE BATTERIJ:
Verwijder de batterij als u het apparaat voor langere tijd niet gaat gebruiken.
Vervang de batterij alleen door een batterij van hetzelfde type.
Gebruikte batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid. Winkels die batterijen verkopen en gemeentelijke inzamelpunten bieden speciale containers voor het weggooien van de batterijen.

AFSCHAFFING VAN STORINGEN:
De zonnelamp gaat niet branden in het donker:
a. Controleer de positie van de schakelaar of kijk of de activeringsstrip is verwijderd.
b. Controleer de oplaadbare batterij en zorg ervoor dat deze het contactpad goed raakt.
c. Controleer de locatie van de zonnelamp, i. dat ze niet in de buurt van nachtverlichting zijn, b.v. Straatverlichting bevindt zich.

De brandtijd is te kort:
Controleer de locatie van het zonlicht, zorg ervoor dat het op een locatie met zonlicht is geïnstalleerd, zodat de batterijen overdag volledig kunnen worden opgeladen.

LED SOLSTEN

S

Instruktioner för installation och användning

Innehåll:

LED 3x vitt LED (inte utbytbara)
1 x 1,2 V AA 600 mAh Ni-MH Uppladdningsbart batteri (ingår)

Läs noggrant igenom dessa instruktioner innan du monterar lampan och behåll dem för eventuell användning i framtiden. Bruksanvisningen kan ändras beroende på tekniska framsteg.

FUNKTION:
Under dagen konverterar panelen solenergi till elektricitet och laddar batteriet.
Under natten tänds lampan, som är laddad med den elektriska energin ackumulerad i batteriet, automatiskt.

PLACERING:
Välj en plats utomhus som är utsatt för mycket direkt solljus och där solfångaren kan laddas med solljus åtminstone 8 timmar om dagen. Om du placerar lampan i skuggan kommer batteriet inte laddas lika bra och tiden den lyser under natten förkortas i ochmed det.
Det är också viktigt att välja en plats för sollampan som inte är nära nattliga ljuskällor, t.ex. gatulampor. Sollampan kan automatiskt släckas på grund av det. Sollampan är avsedd för utomhusanvändning och är idealisk för att lysa upp trädgårdar, gräsmattor o.dyl.

RENGÖRING:
Damm på sollampan torkas av med en mjuk fuktig trasa (använd inga kemikalier eller rengöringsmedel med slipmedel).
Det är viktigt att det inte kommer fukt in i sollampan.

SÄKERHETSANVISNINGAR:
Titta inte direkt på lysdiodens ljusstråle.
Håll enheten borta från varma ytor och öppna lågor. Utsätt inte batterierna för extrema temperaturer som t.ex. direkt solljus eller eld. Läckande batterisyra kan orsaka skador.
Obs! Det finns en risk för explosion om batteriet kopplas in med fel poler. Det är livsfarligt att svälja batterier. Håll alla batterier utom räckhåll för småbarn och husdjur. Om batterier sväljs måste du kontakta läkare omedelbart! Sänk inte ner enheten under vatten.
Använd inte enheten i närheten av vatten eller andra vätskor, eller på platser där vatten eller andra vätskor kan samlas.
Om enheten skadas får den inte användas mer och måste kasseras.

BORTSKAFFNINGSANMÄRKNING:

Symbolen med den överstrukna soptunnan innebär att produkten ska lämnas in för insamling av el-avfall (WEEE). Elektriska och elektroniska apparater kan innehålla farliga och miljöskadliga material. Avfallshantera inte denna apparat som hushållsavfall. Lämna in den till en insamlingsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. Därmed bidrar du till att skydda resurserna och miljön. För mer information är du välkommen att kontakta din återförsäljare eller lokala myndigheter.

BYTE/KASSERING AV BATTERI:
Avlägsna batteriet om du kommer använda enheten på länge.
Ersätt endast batteriet med ett batteri av samma typ.
Använda batterier måste bortskaffas korrekt. Butiker som säljer batterier och kommunala insamlingsplatser tillhandahåller särskilda containrar för bortskaffning av batterier.

ÅTGÄRDANDE AV FEL

Sollampan lyser inte i mörka områden:
a. Kontrollera brytarens position eller kontrollera om aktiveringsremsan har dragits bort.
b. Kontrollera laddningsbatteriet och försäkra dig om att det vidrör kontaktbrickan.
c. Kontrollera lampans placering så att den inte är i närheten av någon nattbelysning, t.ex. gatulampor.

Lystiden är kort:
Kontrollera sollampans placering, se till att den är installerad där solen skiner så att batteriet kan laddas fullt under dagen.

LED SOLÁRNÍ KÁMEN

CZ

Návod k montáži a použití

Obsah:

LED 3x bílá LED (nejsou zaměnitelné)
1 x 1,2 V AA 600 mAh Ni-MH Nabíjecí baterie (součást balení)

Pečlivě si pročtěte tento návod, než přistoupíte k montáži svítidla, a uchovejte ho pro případné použití v budoucnu. Tento návod může být předmětem změn v závislosti na technickém pokroku.

FUNKCE:
Během dne přeměňuje panel sluneční energii na elektřinu a nabíjí tak baterii.
V noci se solární lampa, která je napájená elektrickou energií akumulovanou v baterii, automaticky zapne.

UMÍSTĚNÍ:
Vyberte místo na venkovním prostranství, které je plně vystaveno přímému slunci a kde se může sluneční kolektor každý den nabíjet slunečním zářením minimálně po dobu 8 hodin.
Pokud umístíte lampu do stínu, nebudou se baterie moci plně dobít a doba svícení se tím během noci zkrátí. Je také důležité vybrat pro solární lampu místo, které není blízko zdrojů nočního osvětlení, např. pouliční lampy. Solární lampa by se pak mohla automaticky vypínat.
Solární lampa je určena k venkovnímu použití, je ideální pro noční osvětlení zahrady, trávníku atd.

ČIŠTĚNÍ:
Prach ze slunečního kolektoru odstraňujte měkkým navlhčeným hadříkem (nepoužívejte žádné chemikálie nebo čisticí prostředky obsahující brusiva). Je důležité, aby se do solární lampy nedostala vlhkost.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:
Nedívejte se přímo do světelného paprsku LED diody.
Udržujte zařízení mimo dosah horkých povrchů a otevřeného ohně. Nevystavujte baterie extrémním teplotám, jako je přímé sluneční světlo nebo oheň. Neumisťujte zařízení na radiátory. Kyselina vytékající z baterie může způsobit poškození.
Pozor! Při nesprávné polarizaci baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Dojde-li ke spolknutí, jsou baterie životu nebezpečné. Všechny baterie uchovávejte mimo dosah malých dětí a domácích zvířat. Při spolknutí baterií okamžitě vyhledejte lékaře! Zařízení neponořujte do vody.
Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody a jiných tekutin ani na místech, kde se mohou voda a jiné tekutiny hromadit.
Pokud dojde k poškození zařízení, přestaňte ho používat a řádně ho zlikvidujte.

INFORMACE O LIKVIDACI:

Symbol „přeškrtnuté popelnice" vyžaduje samostatnou likvidaci použitých elektrických a elektronických přístrojů (směrnice WEEE). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné materiály a materiály nebezpečné pro životní prostředí. Toto zařízení nelikvidujte jako domovní odpad. Odevzdejte ho do sběrny elektrického a elektronického odpadu. Dodržením této zásady pomáháte šetřit zdroje a chráníte životní prostředí. Další podrobnosti si vyžádejte od svého prodejce nebo od místních úřadů.

VÝMĚNA / LIKVIDACE BATERIE:
Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, baterii vyjměte. Baterii vyměňujte pouze za baterii stejného typu.
Použité baterie musejí být zlikvidovány správným způsobem. Obchody, které prodávají baterie a místní sběrny odpadu nabízení speciální nádoby na likvidaci baterií.

ODSTRANOVÁNÍ PORUCH

Solární lampa se nerozsvecí v tmavých místech:
a. Zkontrolujte polohu spínače nebo zkontrolujte, zda byl odstraněn aktivační proužek.
b. Zkontrolujte dobíjecí baterii a ujistěte se, že se dobře dotýká plíšku kontaktu.
c. Zkontrolujte umístení solární lampy, aby nebyla v blízkosti zdroju nocního osvetlení, napr. poulicní lampy.

Doba svícení je krátká:
Zkontrolujte umístení solární lampy, ujistěte se, že je nainstalována v místě, kde svítí slunce, a baterie se tak mohou během dne naplno dobíjet.

LED SOLÁRNY KAMEŇ

SK

Istruzioni di montaggio e d'uso

Vsebina:

LED 3x bela LED (ni zamenljiva)
1 x 1,2 V AA 600 mAh Ni-MH Nabíjacia batéria (súčasť balenia)

Pozorne si prečítajte tento návod, skôr ako pristúpite k montáži svietidla, a uchovajte ho na prípadné použitie v budúcnosti. Tento návod môže byť predmetom zmien v závislosti od technického pokroku.

FUNKCIA:
Počas dňa panel konvertuje solárnu energiu na elektrickú energiu a nabíja tak batériu.
V noci sa solárna lampa, ktorá sa napája elektrickou energiou akumulovanou v batérii, automatickyzapne.

UMIESTNENIE:
Vyberte miesto na vonkajšom priestranstve, ktoré je plne vystavené priamemu slnku a kde sa môže slnečný kolektor každý deň nabíjať slnečným žiarením minimálne 8 hodín. Ak umiestnite lampu do tieňa, nebudú sa batérie môcť plne dobiť a dĺžka svietenia sa tým počas noci skráti.
Je tiež dôležité vybrať pre solárnu lampu miesto, ktoré nie je blízko zdrojov nočného osvetlenia, napr. pouličné lampy. Solárna lampa by sa mohla automaticky vypínať. Solárna lampa je určená na vonkajšie použitie, je ideálna na nočné osvetlenie záhrady, trávnika atď.

ČISTENIE:
Prach zo slnečného kolektora odstraňujte mäkkou navlhčenou handričkou (nepoužívajte žiadne chemikálie alebo čistiace prostriedky obsahujúce brúsivá). Je dôležité, aby sa do solárnej lampy nedostala vlhkosť.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:
Nepozerajte sa priamo do svetelného lúča LED.
Chráňte zariadenie pred horúcimi povrchmi a otvoreným ohňom. Nevystavujte batérie extrémnym teplotám, napríklad priamemu slnečnému žiareniu alebo ohňu. Neumiestňujte zariadenie na radiátory. Kyselina vytečená z batérie môže spôsobiť poškodenie.
Pozor! Pri nesprávnej polarizácii vloženej batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Ak dôjde k prehltnutiu, sú batérie životu nebezpečné. Uchovávajte všetky batérie mimo dosahu malých detí a domácich zvierat. Ak dôjde k prehltnutiu batérií, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc!
Zariadenie neponárajte do vody.
Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody a iných tekutín alebo na miestach, kde sa môže voda a iné tekutiny hromadiť.
Ak dôjde k poškodeniu zariadenia, prestaňte ho používať a riadne ho zlikvidujte.

INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII:

Piktogram s prečiarknutým odpadovým košom označuje požiadavku separovanej likvidácie elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať látky nebezpečné pre životné prostredie. Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na zbernom mieste pre elektrický a elektronický odpad. Tým prispejete k ochrane zdrojov a životného prostredia. Podrobné informácie získate od vášho predajcu alebo miestnych úradov.

VÝMENA / LIKVIDÁCIA BATÉRIE:
Ak nebudete prístroj dlhšiu dobu používať, batériu z neho vyberte.
Batériu vymieňajte iba za batériu rovnakého typu.
Staré batérie musia byť správne zlikvidované Obchody, ktoré predávajú batérie, a zberne komunálneho odpadu ponúkajú špeciálne nádoby na likvidáciu batérií.

ODSTRANOVANIE PORÚCH

Solárna lampa sa nerozsvieti v tmavých miestach:
a. Skontrolujte polohu prepínača alebo sa presvedčte, či bol správne odstránený aktivačný prúžok.
b. Skontrolujte dobíjaciu batériu a uistite sa, že sa dobre dotýka plieška kontaktu.
c. Skontrolujte umiestnenie solárnej lampy, aby nebola v blízkosti zdrojov nocného osvetlenia, napr. poulicnej lampy.

Dĺžka svietenia je krátka:
Skontrolujte umiestnenie solárnej lampy, uistite sa, že je nainštalovaná v mieste, kde svieti slnko, a batérie sa tak môžu pocas dna naplno dobíjat.

LED PIATRĂ SOLARĂ

RO

Handleiding voor montage en gebruik

Conţinutul:

LED 3x LED alb (nu interschimbabil)
1 x 1,2 V AA 600 mAh Ni-MH Baterie reîncărcabilă (face parte din pachet)

Pozorne si prečítajte tento návod, skôr ako pristúpite k montáži svietidla, a uchovajte ho na prípadné použitie v budúcnosti.
Tento návod môže byť predmetom zmien v závislosti od technického pokroku.

FUNCŢIE:
În timpul zilei, panoul transformă energia solară în energie electrică şi încarcă bateria.
În timpul nopţii lampa încărcată cu energia electrică acumulată în baterie se aprinde automat.

AMPLASAREA:
Alegeţi un loc în spaţiul exterior expus deplin luminii directe a soarelui şi unde c olectorul se poate încărca în fiecare zi din radiaţiile solare o perioadă de cel puţin 8 ore. Dacă amplasaţi lampa la umbră, bateriile nu se vor putea încărca complet şi astfel perioada de iluminare în timpul nopţii se scurtează. Este deasemenea important să alegeţi pentru lampa solară un loc care nu se află în apropierea surselor de iluminare nocturnă, de exemplu a lămpilor stradale.
Lampa solară s-ar putea astfel deconecta automat. Lampa solară este destinată utilizării în exterior, este ideală pentru iluminarea nocturnă a grădinii, gazonului etc.

CURĂŢAREA:
Îndepărtaţi praful de pe colectorul solar cu o cârpă moale umezită (nu folosiţi niciun fel de substanţe chimice sau detergenţi care conţin substanţe abrazive).
Este important să nu pătrundă umezeala în lampa solară.

INSTRUCŢIUNI DE SIGURANŢĂ:
Nu priviţi direct la raza de lumină a LED-ului.
Ţineţi dispozitivul departe de toate suprafeţele fierbinţi şi flăcări deschise. Nu expuneţi bateriile la temperaturi extreme, cum ar fi lumina directă a soarelui sau foc. Nu plasaţi dispozitivul pe radiatoare. Scurgerea acidului din baterie poate provoca pagube.
Atenţie! Dacă bateria este introdusă cu polarizarea greşită, există riscul de explozie. Bateriile înghiţite pun în pericol viaţa. Nu lăsaţi bateriile la îndemâna copiilor mici şi a animalelor de companie. Dacă bateriile au fost înghiţite, consultaţi imediat medicul! Nu scufundaţi dispozitivul în apă. Nu folosiţi dispozitivul în apropierea apei şi a altor lichide sau în locaţii în care se poate acumula apă şi alte lichide.
În cazul în care s-a întâmplat vreo defecţiune a unităţii, încetaţi utilizarea acestuia şi eliminaţi-o în mod corespunzător.

NOTĂ PRIVIND ELIMINAREA:

Simbolul pubelei cu roţi barate cu două linii în X indică faptul că echipamentele electrice şi electronice de aruncat trebuie dispuse separat (WEEE). Echipamentele electrice şi electronice pot conţine substanţe periculoase şi substanţe care pericitează mediul înconjurător. Nu aruncaţi acest aparat la gunoiul menajer.
Predaţi la un punct de colectare de deşeuri electrice şi electronice. Prin aceasta contribuiţi la protejarea resurselor naturale şi a mediului. Pentru mai multe detalii adresaţi-vă dealerul dumneavoastră sau autorităţilor locale.

SCHIMBAREA/ELIMINAREA BATERIEI:
Scoateţi bacteria dacă nu veţi folosi dispozitivul pentru o lungă perioadă de timp.
Înlocuiţi bateria numai cu o baterie de acelaşi tip.
Bateriile uzate trebuie eliminate corespunzător. Magazinele care vând baterii şi punctele de colectare municipale oferă containere speciale pentru eliminarea bateriilor.

REMEDIEREA DEFECIUNILOR

Lampa solara nu se aprinde în locurile întunecate:
a. Verificaţi poziţia întrerupătorului sau vedeţi dacă banda de activare a fost scoasă.
b. Controlaţi bateria reîncărcabilă şi asiguraţi-vă că face atingere bine cu lamele de contact.
c. Controlaţi amplasarea lămpii pentru a nu se afla în apropierea surselor de iluminare nocturnă, de exemplu a lămpilor stradale.

Perioada de iluminare este scurtă:
Controlaţi amplasarea lămpii, asiguraţi-vă că este instalată într-un loc unde luminează soarele şi astfel bateriile se pot încărca complet în timpul zilei.

Manufactured for:
HORNBACH Baumarkt AG,
Hornbachstraße 11,
76879 Bornheim / Germany,
www.hornbach.com